

ON TROUVE TOUT À LA SMARTAINE BALI



# HOME SWEET OM

Trois fois par semaine, j'entonne trois « Om » avant le début du cours de yoga et trois pour le conclure. Om... Homme... Home... Tous les jeux de mots ont probablement déjà été faits et publiés dans ces pages ou d'autres. Certes, quand on la voit en sanskrit (écrite en devanagari), ॐ, on la reconnaît tous cette syllabe, enfin à peu près (si on fait du sport à Bali on la confond peut-être avec l'enseigne de 3v...). Mais sait-on tous qu'il s'agit en fait de AUM [a] [ou] [me], le cycle de la vie qui entre en vibration, A pour la naissance (Brahma), U pour la vie (Vishnu), et M pour la mort (Shiva) ? Maintenant oui.

Et s'il est bien un mois avec des vibrations différentes - feu de cheminée, arbre de Noël, famille, nouvelle année - c'est bien le mois de décembre... Et vous allez probablement en ressentir, même ici, l'atmosphère festive... Et qui sait peut-être, même organiser « un ravissant petit quelque chose d'informel à la maison. »

Si vous savez probablement déjà où vous approvisionner pour remplir les assiettes, en est-il de même pour trouver les assiettes susmentionnées, les décorations de Noël et les petits cadeaux (je présume, voire même j'assume que nous savons tous où trouver les gros cadeaux « faciles ») qu'il faudra bien faire pour Noël ou à vos hôtes si par bonheur vous êtes invités à ce fameux « petit quelque chose d'informel à la maison. » Car en matière de cadeaux aussi, il importe de respecter les règles du pays.

En Indonésie, même à Bali, on offre du café et du sucre si l'on est invité chez quelqu'un (au Japon des fruits, en France des fleurs, aux Etats-Unis un plat fait maison). La tradition des souvenirs que l'on rapporte de voyage est quant à elle plutôt internationale, mais en Indonésie ces petites bricoles portent un nom qui [a ou m-oins], oh pardon a au moins, un mérite, celui de me faire sourire : *Oleh Oleh*, ce qui n'est pas forcément le cas des magasins spécialisés dans ce type de marchandises avec leur cortège d'autocars, d'emballages plastiques et de prix hallucinants.

Pour un mariage, il semblerait que les cadeaux soient ici un sujet des plus sérieux puisque les mariés devront tenir une véritable comptabilité de chaque cadeau (qu'il s'agisse d'un quintal de riz ou d'une enveloppe de billets) et qu'ils devront absolument faire à tous leurs invités un cadeau d'une valeur au moins égale à leur prochain grand événement : une véritable forme d'épargne communautaire.

Pour un mariage, oublions donc les magasins à 5000, 6000 ou 10000 roupies qui recèlent (mais le mot est mal choisi) tout un tas d'objets, jouets, vaisselle, papeterie, accessoires en tous genres que la caissière comptera simplement avant de faire une multiplication par 5, 6 ou 10 mille pour vous annoncer la somme due. Il y en a un peu partout, du petit « Market 5000 » *Jalan Raya Kuta 85c*, au très grand « *Setiap Barang 6000* » du milieu de la *Jalan Bulu Indah*, sur la droite en venant de Gunung Agung par Imam Bonjol. Forcément, il faut user d'un peu de discernement dans sa sélection d'articles, passer outre la poussière, la présentation et les emballages, mais les bonnes affaires sont garanties !



Dans la même gamme de magasins, le complexe de boutiques (*pertokoan*) Udayana, non loin du Tiara Dewata de la *Jalan Sutuyo* avec une bonne demi-douzaine de magasins de jouets, vêtements et articles de puériculture, à petits prix avec des monceaux de décorations pour Noël. Et un petit nouveau, parfait si on a besoin de 6 flûtes à champagne (26 000 roupies pièce), d'un vase coloré (à partir de 60 000 roupies), de verres à Martini façon James Bond (32 000 roupies) ou d'un décanteur (110 000 roupies) - bref de quoi « mettre les petits plats dans les grands » pour faire plaisir à la baronne - il s'agit du magasin Art on The Table, à Lio Square du côté Petitenget (081805609400). Vous y trouverez aussi des verres à pastis et un set de boules de pétanques. Et si vous dépensez plus d'1 million (de roupies bien sûr, ou 10 billets rouges comme dirait la baronne), Ibu Yanti vous fera profiter des tarifs grossiste, entre 10 et 20% de réduction en fonction des objets.

Sans oublier Carrefour - que je félicite à nouveau pour son initiative en faveur des sacs en tissu - qui reçoit périodiquement dans ses 2 magasins d'Imam Bonjol et de la Sunset Road des stocks d'assiettes, de verres et de plats à prix intéressants, qui valent souvent la peine d'un petit coup d'œil avant de s'embêter à chercher ailleurs... Ace hardware (Kuta Central Parking, Mal Bali Galeria, Jl Gatot Subroto # 343 et Jl Teuku Umar) propose aussi une large gamme pour la table et la cuisine, et dès novembre, toutes les décorations de Noël dont vous (ou du moins vos enfants) rêvez.

Pour finir, mais en moins local, chez les numismates et sur eBay, on trouve des billets de banque en IDR, remontant à 1945, avant même que la Roupie Indonésienne ne soit internationalement reconnue. J'y ai repéré un billet « deux roupies et demi » datant de 1961, que je trouve magnifique... Qui sait, le père Noël me l'apportera peut-être, il coûte moins de 2 euros. Allez, Om Swastiastu et joyeuses fêtes à tous !

Stéphanie Delacroix



## HO, HO, HO ! LES MARCHES DE NOEL VOUS MANQUENT ?

Pas de soucis, marquez vos calendriers car deux bazars de Noël vont avoir lieu très prochainement. Bali with Kids et Spice School organisent deux journées pour les familles sous le signe de Noël, des enfants et de la charité. Nous aidons

deux organisations qui scolarisent les enfants de familles dans le besoin.

Le 1<sup>er</sup> décembre, le bazar de Noël se tiendra à Made's Warung à Seminyak de 10h du matin à 5h de l'après-midi. Vous y trouverez des stands de toutes sortes : vêtements pour adultes et enfants, jouets, livres, cadeaux, décorations, spécialités de Noël, « Baliphernalia » et surtout des tonnes d'affaires à saisir. Des jeux et petits spectacles seront organisés tout au long de la journée et le restaurant restera ouvert pour prendre un verre ou déjeuner entre amis. Le 9 décembre, le bazar et grand vide grenier de Noël aura lieu à 3V Canggu, dans la salle de futsal. D'autres vendeurs viendront exposer et une partie de la salle sera réservée à un vide grenier où des familles vendront des objets personnels à des prix défiant toute concurrence. Des stands pour manger et boire sont aussi prévus au programme et ce sera l'occasion de se retrouver.

Une magnifique tombola et un sapin de Noël à décorer serviront à récolter des fonds pour nos deux organisations caritatives. Donc beaucoup de prix à gagner, plein de petits gestes de partage pour nos enfants et le tout dans la bonne humeur.

**Bali Hearts** est une organisation basée à Kalisada dans le nord de Bali. Ils aident à la scolarisation de 30 enfants et ont actuellement besoin de fonds pour financer leur « projet vélos ». En effet, plusieurs enfants vivent loin de leur école et manquent souvent à l'appel du matin. En leur proposant un vélo, ses enfants pourront se rendre ponctuellement aux cours. Ils mettent également en place une bibliothèque de village et ont besoin de livres en indonésien.



**Samaritania** est une petite école locale à Sanur pour les enfants des hommes et femmes qui ramassent les déchets pour vivre. Les enfants de Samaritania seront invités à nos marchés de Noël et nous ramasserons des fonds pour acheter les jeux extérieurs pour leur cours de récréation.

Dites-le à vos amis et venez nombreux !

Il nous reste quelques stands disponibles pour ces événements.

Laetitia Chanéac-Knight

Pour plus de renseignements envoyez un courriel : [contact@baliwithkids.com](mailto:contact@baliwithkids.com)